

威爾·都蘭

(William James Durant) / 著

楊蔭鴻、楊蔭渭 / 譯

The Story of
Philosophy

西方哲學史話



國家出版社
Kuo Chia Publishing Co.

The Story of
Philosophy

西方哲學史話

威爾·都蘭

(William James Durant) / 著

楊蔭鴻、楊蔭渭 / 譯

 國家出版社
Kuo Chia Publishing Co.



國家圖書館出版品預行編目資料

西方哲學史話／威爾·都蘭著；楊蔭渭、楊蔭鴻譯。

一二版。—臺北市：國家，2016. 11

708面：21公分。—（國家文史叢書：6）

譯自：The story of philosophy

ISBN 978-957-36-1520-0（平裝）

1. 西洋哲學史

140.9

105018376

國家文史叢書 6

西方哲學史話

作者 / 威爾·都蘭 (William James Durant)

譯者 / 楊蔭渭、楊蔭鴻

執行編輯 / 謝滿子

責任校對 / 賴承俊、柯佩儀

發行人 / 林洋慈

發行所 / 國家出版社

地址 / 台北市北投區 11269 大興街 9 巷 28 號 1 樓

電話 / (02) 28951317 (代表號)

傳真 / (02) 28942478

郵撥 / 0018027-7

網址 / <http://www.kuochia.com>

電子信箱 / kcpc@ms21.hinet.net

法律顧問 / 林金鈴律師、林明俊律師

封面設計 / 巴氏創意

日期 / 2016 年 11 月二版一刷

定價 / 700 元

©本書有著作權、製版權，任何人未獲書面授權，不得以翻印、轉載、影印、照像、錄製等任何方式，利用本書部份或全部內容，否則依法追究。

（本書如有缺頁、破損或裝訂錯誤，請寄回本社更換）

目錄

前言／001

致讀者／007

導言：哲學的功用／021

第一章 柏拉圖

第一節 柏拉圖以前／027

第二節 蘇格拉底／031

第三節 柏拉圖之經歷／041

第四節 倫理上的問題／046

第五節 政治上的問題／050

第六節 心理上的問題／054

第七節 心理上的解答／056

第八節 政治上的解答／066

第九節 倫理上的解答／073

第十節 評論／077

第二章 亞里士多德與希臘的科學

第一節 歷史的背景／086

第二節 亞里士多德之事業／091

第三節 邏輯之創設／097

第四節 科學之組織／103

(一) 亞里士多德以前的希臘科學／103

(二) 自然學家亞里士多德／107

(三) 生物學之創設／108

第五節 玄學與神之性質／113

第六節 心理學與藝術論／116

第七節 倫理學與幸福的意義／120

第八節 政治學／126

(一) 共產主義與保守主義／126

(二) 婚姻與教育 / 131

(三) 民主政體與貴族政體 / 135

第九節 評論 / 139

第十節 晚年與逝世 / 144

第三章 法蘭西斯·培根

第一節 自亞里士多德至文藝復興 / 147

第二節 培根的政治生涯 / 158

第三節 論文集 / 164

第四節 哲學的大改造 / 174

(一) 學問的進步 / 177

(二) 新機關 / 187

(三) 科學的烏托邦 / 196

第五節 評論 / 200

第六節 尾聲 / 207

第四章 斯賓諾莎

第一節 歷史背景與傳略 / 211

(一) 猶太人的流浪史 / 211

(二) 斯賓諾莎的教育 / 214

(三) 逐出教會 / 218

(四) 隱居與逝世 / 221

第二節 論宗教與國家 / 231

第三節 理性的改造 / 235

第四節 倫理學 / 239

(一) 自然與神 / 241

(二) 心與物 / 249

(三) 智慧與道德 / 254

(四) 宗教與永生 / 264

第五節 政治論 / 268

第六節 斯賓諾莎的影響 / 277

第五章 伏爾泰與法國啟蒙運動

- 第一節 巴黎：厄狄帕／281
- 第二節 倫敦：英國通信／290
- 第三節 西雷：寓言小說／293
- 第四節 波茨坦與菲特烈大帝／301
- 第五節 樂廬：道德論／307
- 第六節 斐爾涅：坎第德／312
- 第七節 百科全書與哲學辭典／323
- 第八節 剷除穢醜／329
- 第九節 伏爾泰與盧梭／342
- 第十節 結 論／351

第六章 康德與德國唯心論

- 第一節 到康德之路／355
- (一) 從伏爾泰到康德／357

(二) 從洛克到康德 / 358

(三) 從盧梭到康德 / 362

第二節 康德的身世 / 364

第三節 純粹理性之批判 / 369

(一) 先驗感性論 / 372

(二) 先驗分析 / 375

(三) 先驗辯證 / 377

第四節 實踐理性之批判 / 381

第五節 宗教與理性 / 385

第六節 政治與和平 / 389

第七節 評 估 / 394

第八節 黑格爾略述 / 401

第七章 叔本華

第一節 時代 / 411

第二節 生平 / 415

第三節 觀念之世界 / 4 2 2

第四節 意志之世界 / 4 2 7

(一) 生活意志 / 4 2 7

(二) 生殖意志 / 4 3 5

第五節 罪惡之世界 / 4 4 3

第六節 生的智慧 / 4 5 3

(一) 哲學 / 4 5 3

(二) 天才 / 4 5 8

(三) 藝術 / 4 6 2

(四) 宗教 / 4 6 4

第七節 死的智慧 / 4 6 7

第八節 評論 / 4 7 1

第八章 斯賓塞

第一節 孔德與達爾文 / 4 8 1

第二節 斯賓塞的發展 / 4 8 5

第三節 根本原理 / 497

(一) 不可知 / 497

(二) 進化論 / 499

第四節 生物學：生命的進化 / 505

第五節 心理學：心靈的進化 / 508

第六節 社會學：社會的進化 / 512

第七節 倫理學：道德的進化 / 522

第八節 評論 / 531

(一) 根本原理 / 532

(二) 生物學與心理學 / 535

(三) 社會學與倫理學 / 536

第九節 歸結 / 539

第九章 尼采

第一節 尼采的宗系 / 542

第二節 尼采的少年時期 / 544

第三節 尼采與華格納／549

第四節 查拉圖斯特拉之歌／559

第五節 英雄道德／568

第六節 超人／575

第七節 頹廢／580

第八節 貴族政治／585

第九節 評論／593

第十節 結語／603

第十章 現代歐洲三大哲學家

第一節 亨利·柏格森／606

(一) 唯物論之反響／606

(二) 心與腦／609

(三) 創造的進化／617

(四) 評論／623

第二節 柏涅得托·克羅齊／628

(一) 生平／628

(二) 精神的哲學／631

(三) 美是什麼？／635

(四) 評論／638

第三節 柏特朗·羅素／640

(一) 邏輯家／640

(二) 社會改革家／646

(三) 餘言／649

第十一章 現代美洲哲學家

導言／653

第一節 喬治·桑塔雅那／655

(一) 傳略／655

(二) 懷疑主義與動物信仰／658

(三) 科學中的理性／660

- (四) 宗教中的理性／665
- (五) 社會中的理性／670
- (六) 評 語／677
- 第二節 威廉·詹姆士／681
 - (一) 傳 略／681
 - (二) 實用主義／683
 - (三) 多元論／686
 - (四) 評 語／694
- 第三節 約翰·杜威／695
 - (一) 教 育／695
 - (二) 工具主義／698
 - (三) 科學與政治／702
- 結 語／707

前言

本書原名 *The Story of Philosophy*，直譯為「哲學之故事」。但英文 *story* 一字源於拉丁文 *historia*，其義殊非中文「故事」所能盡；本書雖旨趣豐富如故事，主要卻在歷史的意義，不過不取一般哲學史的體裁罷了。本書又名 *The Lives and Opinions of the Greater Philosophers*，直譯為「大哲學家之生活與思想」，但 *greater* 的比較級和 *philosophers* 的多數還沒譯出，且仍未揭明歷史一義；所以應冠以「古今」二字，定譯名為「古今大哲學家之生活與思想」為最恰當。現在為稱謂方便，採「西方哲學史話」為書名。

本書乃美國威爾·都蘭原著，一九二六年五月出書，十八個月內竟再版至第二十二版，行銷逾二十萬冊了。荷姆斯 (John Haynes Holmes) 道：「我們毫不驚奇大家搶買這部書，因單論活躍的趣味，這書已打败了十年內所見的任何一部小說。」杜威 (John Dewey) 道：「都蘭博士蒸餾出一串重要思想家的精華，用親切流暢的文筆表現出來。……這部書十分淵博。……總之，他不懂把哲學史通俗化，並且人情化了。」房龍 (Hendrik Willem Van Loon) 道：「在晦澀難懂的資料裏墾了四十四年以後，我始握著威爾·都蘭的《哲學之故事》，連忙拿來介紹給大家。畢竟有一部書在這裏，告知我從前總想要知道而總無法探知

的。」從這些話已略可想見何以本書轟動一時了。讀者進而認識其內容，定會自認做愛讀本書，而且實證本書之價值的一個人。

現在將本書特點表揭一下：

第一，本書並不僅僅叫我們循著每個哲學家思想的路線彎彎曲曲走一陣，並且呈現給我們看這道舊跡當然是由怎樣一個人格，在怎樣一個生活背景上活潑潑的踏出來的。的確，我們單看一個人的思想，常常會詫異他怎麼會起這種思想；等到一曉得他的性情、環境、時代，便自會設身處地，恍悟他的思想有所由來了。例如我們看叔本華的悲觀主義產生自怎樣一個幻滅衰歇的時代，怎樣一個冷酷淒慘的家庭，怎樣一種猜忌、多感病態的性情，怎樣一種空閒、無聊、孤寂的生活呀。再看，一個多愁善病、嬌纖伶仃、弱怯怯的尼采怎樣會叫起「權力意志」來呀。所以一個哲學家的思想，若得他的生活相映就容易了解，正猶字句的意義得上下文的聯貫就更加明白一樣。再者，哲學家之為哲學家，如大家一樣的始為人而終於為人；一個哲學家的生活不但愈加映見了他的思想，並且引起我們對他的同感和興趣，因而給我們自己的生活一種激勵。例如，蘇格拉底死時何等寧靜，斯賓諾莎遭逐出教會時何等沉勇，伏爾泰一生怎樣一絲不懈的工作，怎樣激於人道的義憤，而精猛的「剷除穢醜」，怎樣藹然惻然的扶助弱者——凡此種種可歌可泣、起敬起愛的精神怎能不給我們最深的感動，甚且給我們同化，更做為我們創造生活的偉大動力呀！

第二，本書勾提各種哲學的精彩，並且選用哲學家的原文。在這裏我們聽到各個哲學家

親自的口吻，既沒有第三者代達誤傳的危險，更叫我們愈發感到親切有味。著者準備這部書歷十餘年，所攙引的原文都是從浩瀚的書籍中精心摘選出來的。杜威道：「都蘭博士求諸各哲學家的原著，不取自間接的資料……其選擇援引足以代表他們的文句顯出驚人的本領。」

第三，本書於忠實的介紹哲學家及其哲學之後，每加上健全中肯的批評，足以助我們對於每個問題從各方面的觀點去求一個圓滿中正的解答。在國內如此混亂的思想界裏，都蘭博士有好些評語很可提醒我們一般熱心有餘而識見未定的青年。譬如近年來有人喊直覺、喊本能而排斥理知，謂「知識道德是反生活的」，不知理知即產自人生，一路演進而一路改善人生。本書評柏格森曾有這幾句話：

若柏格森對理知的批評不根據於直覺的聖旨，而根據於更廣大的智力，那就來得更聰明了。內省的直覺如外察的感官一般不甚可靠；二者都必由實事求是的經驗來測驗更正；二者的可信性，都只限於其發現能夠燭照而促進我們行動的時候。……提出直覺來替代思想，正同以孩時的童話去改正少年的空想一樣不聰明。我們改正自己的錯誤要往前去改，休要倒退去改。說世界苦於理知太多，這話要有瘋子的勇氣才說得出。……人類生存藉本能；但進步藉智力。

再如尼采，我們在這裏看見他的真面目了——